

**GŁÓWNY URZĄD STATYSTYCZNY**  
**DYREKTOR GENERALNY**  
*Anna Borowska*

Warszawa, 26 sierpnia 2014 roku

**Modyfikacja i wyjaśnienia Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia**

**Dot.: – numer sprawy 30/SISP-2/PN/2014**

Działając na podstawie art. 38 ust. 1, 2 i 4 ustawy Prawo zamówień publicznych (tj. Dz. U. z 2013 r. poz. 907 z późn. zm.), Zamawiający odpowiada na pytanie do SIWZ zadane przez wykonawcę udzielając wyjaśnień i dokonując modyfikacji SIWZ w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego na **„Dostawę sprzętu komputerowego i urządzeń elektronicznych w ramach projektu SISP-2 na stanowiska robocze na potrzeby budowy stanowisk pracy dla grup projektowych oraz dostawa wyposażenia na potrzeby mobilnych stanowisk pracy i ankieterów terenowych”** – nr sprawy: 30/SISP-2/PN/2014; ogłoszenie o zamówieniu numer 2014/S 144-258630 z dnia 30-07-2014.

**Pytanie nr 1:**

**Zamawiający w punkcie 7.2 ust. 1 SIWZ wymaga:**

Zamawiający w załączniku nr 7 do SIWZ, który zawiera specyfikacje techniczne oferowanych produktów, Tabela 5. Notebook z wyświetlaczem 13,3” – 80 sztuk zawarł zapis:

„Ekran Kolorowy 13,3”, FHD, rozdzielczość 1366x768, matowy, pamięć karty grafiki 2 GB”.

W związku z powyższym zwracam się z zapytaniem, czy Zamawiający dopuszcza tylko i wyłącznie notebooki o przekątnej ekranu 13,3”, czy też jest to jedynie parametr minimalny i Zamawiający dopuści w tym przypadku zaoferowanie notebooka o przekątnej ekranu większej niż 13,3”?

**Odpowiedź Zamawiającego:**

Zamawiający dopuszcza, jako spełnienie warunku minimalnego notebooki o przekątnej ekranu nie mniejszej niż 13,3” i nie większej 14”. Zamawiający wykreśla wymagania dotyczące FHD oraz wymagania pamięci karty grafiki 2 GB.

**Pytanie nr 2:**

Zwracam się z pytaniem dotyczącym specyfikacji technicznej monitorów wyspecyfikowanych w załączniku nr 7 do SIWZ, tabela 2b i 3b. Wśród wyspecyfikowanych parametrów podaliście też Państwo czas reakcji matrycy – nie więcej niż 5ms.

Czy dopuście Państwo monitory z matrycą IPS o czasie reakcji 8ms? Zwiększenie tego parametru z 5 do 8ms w przypadku pracy biurowej nie wiąże się z żadnym spadkiem jakości wyświetlanego obrazu. Jednocześnie zwiększenie tego parametru poszerzy liczbę monitorów spełniających pozostałe warunki, a jednocześnie pozwoli dobrać monitory z większymi możliwościami konfiguracyjnymi (np. pivot, dopasowywanie wysokości, obrotowa podstawa, hub

<http://www.stat.gov.pl>



USB, możliwość pochylania panelu), które w warunkach biurowych doskonale poprawiają ergonomię pracy.

**Odpowiedź Zamawiającego:**

Zamawiający dopuści rozwiązanie zaproponowane przez Wykonawcę.

**Pytanie nr 3:**

W tabeli 1 (wiersz 3) załącznika nr 7 do SIWZ Zamawiający określa minimalne formaty skanowanych dokumentów na A2+, wymagając marginesu 36 mm w poziomie i 0 w pionie (A2 to 594x 420 mm). Po przeanalizowaniu parametrów dostępnych na rynku skanerów dzielowych, mając na uwadze art. 23 dyrektywy 2004/18/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 roku w sprawie koordynacji procedur udzielania zamówień publicznych na roboty budowlane, dostawy i usługi, wnosimy o zmianę maksymalnego formatu skanowanych dokumentów na 610 x 420 mm. Pozwoli to Wykonawcom na zaoferowanie urządzeń konkurencyjnych dla sprzętu firmy Zeutschel.

**Odpowiedź Zamawiającego:**

Zamawiający dopuszcza rozwiązanie zaproponowane przez Wykonawcę.

**Pytanie nr 4:**

W wierszu 7 Tabeli Zamawiający wymaga transferu zeskanowanych obrazów do stacji skanującej w postaci plików rastrowych JPEG, TIFF i PNM. Zważywszy na fakt, że podstawowymi formatami w branży są TIFF i JPEG, prosimy o wykreślenie formatu PNM z SIWZ.

**Odpowiedź Zamawiającego:**

Zamawiający wykreśla z OPZ wymaganie formatu PMN.

**Pytanie nr 5:**

W wierszu 11. Tabeli 1. znalazł się zapis o interfejsie komunikacyjnym 1 Gb Fast Ethernet, umożliwiający realizację procesu skanowania w środowisku oprogramowania rozproszonego na różnych stacjach w sieci. O ile w przypadku np. drukarki zapis taki ma sens, to w praktyce w przypadku skanera dzielowego niemożliwe jest skanowanie bez obecności operatora przy urządzeniu. Prosimy o zmianę zapisu w wierszu 11. W Tabeli 1. na „ Skaner musi być wyposażony w minimum jeden z podanych interfejsów: 1 Gb Fast Ethernet, FireWire, USB min. 2.0.”

**Odpowiedź Zamawiającego:**

Zamawiający podtrzymuje wymaganie.

**Pytanie nr 6:**

W wierszu 12. dotyczącym interfejsu użytkownika Zamawiający wymaga interfejsu dostępnego przez przeglądarkę WWW. Raz jeszcze: w przypadku skanerów dzielowych w praktyce niemożliwe jest skanowanie bez operatora obecnego przy urządzeniu. Dla potrzeb serwisowych wystarczające są systemowe narzędzia dostępu zdalnego. Prosimy o wykreślenie zapisu dotyczącego interfejsu dostępnego przez przeglądarkę WWW.

**Odpowiedź Zamawiającego:**

Zamawiający podtrzymuje wymaganie.

**Pytanie nr 7:**

W wierszu 13 widnieje zapis o bezpośredniej dystrybucji plików z obrazami do lokalizacji na serwerze FTP. Czy Zamawiający zaakceptuje skaner dzielowy bez tej funkcji?



**Odpowiedź Zamawiającego:**

Zamawiający podtrzymuje wymaganie.

**Pytanie nr 8:**

W wierszu 14 Zamawiający wyszczególnia sześć różnych formatów grafiki rastrowej (JPEG, TIFF, GIF, BMP, PCX, PNG) + kontener PDF. Mając na uwadze zapis o otwarciu zamówień publicznych na konkurencję wnosimy o wykreślenie ze Specyfikacji formatów GIF, PCX, PNG oraz pozostawienie podstawowych stratnych i bezstratnych formatów JPEG, TIFF, BMP, PDF.

**Odpowiedź Zamawiającego:**

Zamawiający wykreśla wymaganie formatu GIF i PNG

**Pytanie nr 9:**

W szczegółowym opisie przedmiotu zamówienia w tabeli 4. Notebook z wyświetlaczem 15,6” – 4 sztuki, w punkcie 5 – Ekran, Zamawiający umieścił parametry: Kolorowy 15,6”, ekran dotykowy, rozdzielczość 1920x1080, matowy, pamięć karty grafiki 2 GB. Na rynku jest bardzo ograniczona podaż produktów z matrycą dotykową 1920x1080 w wersji matowej. Czy zamawiający dopuści notebook z matrycą typu „Glare”?

**Odpowiedź Zamawiającego:**

Zamawiający wykreśla zapis wymagania ekranu dotykowego i pozostawia bez zmian zapisy w zakresie pozostałych parametrów, w tym wymóg matowego ekranu.

**Pytanie nr 10:**

Dotyczy: Opis Przedmiotu Zamówienia, punkt 5

Zamawiający wymaga oznaczenia sprzętu za pomocą naklejek zawierających informację o wkładzie finansowym Unii Europejskiej w realizację Umowy.

Po analizie dokumentacji przetargowej zakładamy, że sprzętem nazywane jest urządzenie opisane tabelą. Wobec powyższego mamy w przedmiotowym postępowaniu 19 urządzeń. Uprzejmie prosimy o jednoznaczne określenie które z nich mają być oznaczone naklejką, zgodnie z wymaganiem określonym w punkcie 5 OPZ?

**Odpowiedź Zamawiającego:**

Wymaganie dotyczy wszystkich urządzeń opisanych w tabelach zamieszczonych w OPZ jeżeli znajduje się na nich powierzchnia umożliwiająca przyklejenie nalepki wykonanej zgodnie z załącznikiem nr 3 do Umowy.

**Pytanie nr 11:**

Dotyczy: Opis Przedmiotu Zamówienia, punkt 5

Zamawiający wymaga oznaczenia także opakowań za pomocą naklejek zawierających informację o wkładzie finansowym Unii Europejskiej w realizację Umowy.

Czy pod określeniem opakowanie Zamawiający rozumie pudło zabezpieczające sprzęt w czasie transportu? Co oznaczać w przypadku, kiedy producent przekazuje urządzenia w opakowaniach zbiorczych (np. po kilka, kilkadziesiąt sztuk) a wymagane są dostawy jednostkowe (w takim wypadku trzeba przepakować i zgrupować urządzenia w opakowaniach zastępczych) do wskazanych lokalizacji?

**Odpowiedź Zamawiającego:**

Wymagane jest oznaczenie opakowania, którym może być opakowanie zbiorcze lub zastępcze zabezpieczające sprzęt w czasie transportu.

**Pytanie nr 12:**

Dotyczy: Opis Przedmiotu Zamówienia, punkt 6





Zamawiający wymaga oznaczenia artykułów logiem UE, logotypem SISP-2, logotypem GUS oraz logiem PO IG. Co Zamawiający rozumie pod określeniem artykuł?

**Odpowiedź Zamawiającego:**

Artykuły, których dotyczy to wymaganie są opisane w odpowiednich tabelach zamieszczonych w OPZ.

**Pytanie nr 13:**

Dotyczy: Opis Przedmiotu Zamówienia, Tabela 5; lp. 5

Zamawiający opisuje ekran za pomocą symbolu FHD i jednocześnie wskazuje na rozdzielczość 1366 x 766? Prosimy o wyjaśnienie co, wobec powyższego, wg Zamawiającego oznaczać ma symbol FHD?

**Odpowiedź Zamawiającego:**

Zamawiający wykreśla wymagania dotyczące FHD oraz wymagania dotyczące pamięci karty grafiki 2 GB.

**Pytanie nr 14:**

Dotyczy: Opis Przedmiotu Zamówienia, Tabela 6; lp. 10

Zamawiający wymaga dostarczenia urządzenia wraz z wyposażeniem dodatkowym: etui na tablet z klawiaturą, torba do przenoszenia tabletu i klawiatury.

Czy Zamawiający ma na myśli etui zapewniające ochronę urządzenia i jednocześnie stanowiące podstawę do pracy? Które z elementów (etui, torba) ma być wykonane z materiału elastycznego z warstwą ochronną w środku? Jakie loga mają być nadrukowane na etui oraz torbie?

Prosimy o jednoznaczne doprecyzowanie tego wymagania.

**Odpowiedź Zamawiającego:**

Zamawiający wymaga dostarczonego zapewniającego ochronę tabletu z klawiaturą. Wymagany jest etui z materiału elastycznego z warstwą ochronną w środku.

**Pytanie nr 15:**

Dotyczy: Opis Przedmiotu Zamówienia, Tabela 13; lp. 1

Zamawiający wymaga dostarczenia futerału z nadrukowanymi logami. Jakie loga mają być nadrukowane na futerałach? Prosimy o jednoznaczne doprecyzowanie tego wymagania.

**Odpowiedź Zamawiającego:**

Wymagania są opisane w odpowiednich tabelach zamieszczonych w OPZ oraz w pkt. 6 OPZ.

**Pytanie nr 16:**

Dotyczy: Opis Przedmiotu Zamówienia, Tabela 13; lp. 2

Prosimy o wyjaśnienie intencji Zamawiającego: czy futerał ma umożliwić przechowywanie tabletu LUB tabletu z klawiaturą, czy też tabletu ORAZ tabletu z klawiaturą?

**Odpowiedź Zamawiającego:**

Wymaganie dotyczy futerału dla urządzeń już posiadanych przez Zamawiającego i powinno umożliwić przechowywanie tabletu o podanych wymiarach lub tabletu z klawiaturą o podanych wymiarach.

**Pytanie nr 17:**

Dotyczy: Opis Przedmiotu Zamówienia, Tabela 13; lp. 3

Prosimy o wyjaśnienie intencji Zamawiającego: Futerał ma mieć formę koperty z jednym bokiem otwartym.

Czy Zamawiający oczekuje zamknięcia (np. zamek błyskawiczny) wieńczącego otwarty bok?



**Odpowiedź Zamawiającego:**

Futerał powinien mieć otwarty jeden bok, zapewniający możliwość włożenia urządzenia. Zamawiający nie stawia wymagań co do konkretnego rozwiązania zabezpieczającego przed wysunięciem się urządzenia z etui.

Zamawiający dokonał następujących modyfikacji SIWZ:

<i><b>Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst</b></i>	<i><b>Zamiast:</b></i>	<i><b>Powinno być:</b></i>
Załącznik nr 7 do SIWZ – OPZ Tabela 5. Notebook z wyświetlaczem 13,3” – 80 sztuk; Tytuł tabeli	Tabela 5. Notebook z wyświetlaczem 13,3” – 80 sztuk;	Tabela 5. Notebook z wyświetlaczem 13” - 14” – 80 sztuk;
Załącznik nr 7 do SIWZ – OPZ Tabela 5. Notebook z wyświetlaczem 13,3” – 80 sztuk; Pkt 5, Ekran	Kolorowy 13,3”, FHD, rozdzielczość 1366 x 768, matowy, pamięć karty grafiki 2 GB,	Kolorowy <b>minimum 13” nie więcej niż 14”</b> , rozdzielczość 1366 x 768, matowy,
Załącznik nr 7 do SIWZ – OPZ Tabela 2b. Monitor do Zestawu komputerowego PC – konfiguracja I - 153 sztuki Pkt 3 Parametry monitora	czas reakcji matrycy – nie więcej niż <b>5 ms</b> jasność – 250 cd/m2 lub większa kontrast – 1 000:1	czas reakcji matrycy – nie więcej niż <b>8 ms</b> jasność – 250 cd/m2 lub większa kontrast – 1 000:1
Załącznik nr 7 do SIWZ – OPZ Tabela 3b. Monitor do Zestawu komputerowego PC – konfiguracja II - 356 sztuk Pkt 3 Parametry monitora	czas reakcji matrycy – nie więcej niż <b>5 ms</b> jasność – 250 cd/m2 lub większa kontrast – 1 000:1	czas reakcji matrycy – nie więcej niż <b>8 ms</b> jasność – 250 cd/m2 lub większa kontrast – 1 000:1
Załącznik nr 7 do SIWZ – OPZ Tabela 1. Skaner dzielowy - 1 sztuka Pkt 3 Maksymalny	Minimum 630x420 mm (A2+)	<b>630x420 mm (A2+)</b> <b>lub</b> <b>610x420 mm (A2+)</b>



format skanowanych obiektów		
Załącznik nr 7 do SIWZ – OPZ Tabela 1. Skaner dzielowy - 1 sztuka Pkt 5 Formaty plików wynikowych	Skaner musi umożliwiać transfer zeskanowanych obrazów do stacji skanującej w postaci plików o formatach <b>JPEG, TIFF oraz PNM.</b>	Skaner musi umożliwiać transfer zeskanowanych obrazów do stacji skanującej w postaci plików o formatach <b>JPEG, TIFF.</b>
Załącznik nr 7 do SIWZ – OPZ Tabela 1. Skaner dzielowy - 1 sztuka Pkt 14 Oprogramowanie	<p>Skaner musi być dostarczony wraz z oprogramowaniem. Oprogramowanie musi posiadać interfejs użytkownika w języku polskim. Oprogramowanie musi umożliwiać:</p> <p>a) wybór trybu i rozdzielczości skanowania – czarno-biały, odcienie szarości, kolor, z możliwością przełączania w ramach zadania,</p> <p>b) wybór skanowanego formatu (również formatów niestandardowych) wraz z odpowiednim kadrowaniem,</p> <p>c) zapis obrazów w formatach: <b>JPEG, TIFF, wielostronicowy TIFF, GIF, BMP, PCX, PNG, PDF,</b></p> <p>d) możliwość jednoczesnego zapisu rezultatów skanowania we wskazanych, różnych lokalizacjach, w plikach o różnych formatach (TIFF, JPEG, itp.) i różnych parametrach (rozdzielczość, tryb obrazu – kolor, odcienie szarości, monochromatyczny),</p> <p>e) możliwość ręcznego kadrowania i podziału obrazu, przy skanowaniu książek, czasopism czy gazet,</p> <p>f) możliwość automatycznego oraz ręcznego podziału na prawą i lewą stronę, z usunięciem marginesu wewnętrznego,</p> <p>g) możliwość definiowania wielu masek skanowania oraz ich automatycznego wykorzystania do podziału skanowanych obiektów,</p> <p>h) możliwości korekcji obrazu: jasność, kontrast, prostowanie, usuwanie zanieczyszczeń, maskowanie zadanych obszarów,</p> <p>i) możliwość kompletowania dzieł z zeskanowanych obrazów, w sposób</p>	<p>Skaner musi być dostarczony wraz z oprogramowaniem. Oprogramowanie musi posiadać interfejs użytkownika w języku polskim. Oprogramowanie musi umożliwiać:</p> <p>a) wybór trybu i rozdzielczości skanowania – czarno-biały, odcienie szarości, kolor, z możliwością przełączania w ramach zadania,</p> <p>b) wybór skanowanego formatu (również formatów niestandardowych) wraz z odpowiednim kadrowaniem,</p> <p>c) zapis obrazów w formatach: <b>JPEG, TIFF, wielostronicowy TIFF, BMP, PCX, PDF,</b></p> <p>d) możliwość jednoczesnego zapisu rezultatów skanowania we wskazanych, różnych lokalizacjach, w plikach o różnych formatach (TIFF, JPEG, itp.) i różnych parametrach (rozdzielczość, tryb obrazu – kolor, odcienie szarości, monochromatyczny),</p> <p>e) możliwość ręcznego kadrowania i podziału obrazu, przy skanowaniu książek, czasopism czy gazet,</p> <p>f) możliwość automatycznego oraz ręcznego podziału na prawą i lewą stronę, z usunięciem marginesu wewnętrznego,</p> <p>g) możliwość definiowania wielu masek skanowania oraz ich automatycznego wykorzystania do podziału skanowanych obiektów,</p> <p>h) możliwości korekcji obrazu: jasność, kontrast, prostowanie, usuwanie zanieczyszczeń, maskowanie zadanych obszarów,</p> <p>i) możliwość kompletowania dzieł z zeskanowanych obrazów, w sposób</p>



	<p>umożliwiający ich późniejszą całościową obróbkę,</p> <p>j) możliwość definiowania i zapisywania zestawów parametrów w celu ich późniejszego, wielokrotnego wykorzystywania. Zapisane w zestawach parametry muszą określać co najmniej ustawienia skanera, formaty wyjściowych plików z obrazami, nazewnictwo plików oraz miejsca ich zapisu,</p> <p>k) możliwość dodawania metadanych do skanowanych obiektów,</p> <p>l) możliwość dystrybucji skanowanych obiektów na wskazany udział lokalny bądź sieciowy,</p>	<p>umożliwiający ich późniejszą całościową obróbkę,</p> <p>j) możliwość definiowania i zapisywania zestawów parametrów w celu ich późniejszego, wielokrotnego wykorzystywania. Zapisane w zestawach parametry muszą określać co najmniej ustawienia skanera, formaty wyjściowych plików z obrazami, nazewnictwo plików oraz miejsca ich zapisu,</p> <p>k) możliwość dodawania metadanych do skanowanych obiektów,</p> <p>l) możliwość dystrybucji skanowanych obiektów na wskazany udział lokalny bądź sieciowy,</p>
<p>Załącznik nr 7 do Umowy – Rozdzielnik</p> <p>Nazwa kolumny - 9</p>	<p>Notebook z wyświetlaczem 13,3”</p>	<p>Notebook z wyświetlaczem 13” - 14”</p>
<p>Załącznik nr 7 do SIWZ – OPZ</p> <p>Tabela 4. Notebook z wyświetlaczem 15,6”- 4 sztuki</p> <p>Pkt 5 - Ekran</p>	<p>Kolorowy 15,6”, ekran dotykowy, rozdzielczość 1920x1080, matowy, pamięć karty grafiki 2 GB,</p>	<p>Kolorowy 15,6”, rozdzielczość 1920x1080, matowy, pamięć karty grafiki 2 GB,</p>

**Modyfikacja i wyjaśnienia stanowią integralną część Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.**

Treść modyfikacji i wyjaśnień, oraz „Załącznik nr 7 (do SIWZ) – Opis przedmiotu zamówienia zmieniony w dniu 26.08.2014 r.” zostały zamieszczone na stronie internetowej Zamawiającego: <http://bip.stat.gov.pl/ogloszenia/zamowienia-publiczne/przetargi/>.

*Anne Brobe*